



EN420 / EN388 / EN511

DELTA PLUS GROUP
B.P. 140 - ZAC La Peyrolière
84405 APT Cedex - France

www.deltaplus.eu

Nom et adresse des Laboratoires notifiés / Notified Body address & name :
n°0075 - C.T.C. Centre Technique Cuir, Chaussure, Maroquinerie

Parc TONY GARNIER 4, rue HERMANN-FRENKEL - 69367 LYON Cedex 07 - France

GANTS DE PROTECTION

conformes aux exigences essentielles de la Directive 89/686/CEE

et aux exigences générales des normes EN420:2003, EN388:2003 & EN511

COMPOSITION (Par référence) :
HERCULE Gant tricot acrylique / polyamide noir / paume, doigts & mi-dos mousse nitrile noir
APOLLON Gant tricot acrylique gris ou jaune / paume & doigts mousse latex noir
WINTER

Tailles
9 & 10
9 & 10
9 & 10

INSTRUCTIONS D'EMPLOI :
Gant de protection contre les risques mécaniques, les risques thermiques (contact pendant quelques secondes avec des objets de température jusqu'à -30°C ou pour une activité intense dans une température ambiante ≥ +10°C), et pour un usage général de manutention en milieu sec sans danger de risques chimiques, électriques ou de micro organismes.

PERFORMANCES :
Voir tableau ci-joint, les niveaux sont obtenus sur la paume des gants. Ils vont du moins performant (niveau 0) au plus performant (niveau 4 ou 5). Indique que le gant a un niveau de performance plus faible que le minimum pour le danger individuel donné. X : indique que le gant n'a pas été soumis à l'essai ou que la méthode d'essai ne semble pas convenir du fait de la conception des gants ou du matériau.

(A) L'abrasion (de 0 à 4) : Aptitude du gant à résister à l'usure

(B) La coupe (de 0 à 5) : Aptitude du gant à résister à la coupe par tranchage

(C) La déchirure (de 0 à 4) : Aptitude du gant à résister à la déchirure

(D) La perforation (de 0 à 4) : Aptitude du gant à résister à la perforation

(E) La dextérité (de 0 à 5) : Aptitude manuelle à accomplir une tâche (habileté)

(F) Froid Convectif (de 0 à 4) : Aptitude du gant à résister au froid convectif

(G) Froid de Contact (de 0 à 4) : Aptitude du gant à résister au froid de contact

(H) Impermeabilité à l'eau (0 ou 1) : Aptitude du gant à résister à la pénétration à l'eau

Plus la performance est élevée plus la capacité du gant est grande à résister au risque associé. Les niveaux de performance sont basés sur les résultats d'essais en laboratoire, lesquels ne reflètent pas nécessairement les conditions réelles du lieu de travail.

LIMITES D'UTILISATION :
Ne pas utiliser hors de son domaine d'utilisation défini dans les instructions d'emploi ci-dessous. Ces gants ne contiennent pas de substance connue comme étant cancérogènes, ni toxiques, ni susceptible de provoquer des allergies aux personnes sensibles. Ce gant n'estant pas imperméable, il peut perdre ses propriétés isolantes. Veuillez à l'intégrité de vos gants avant et pendant l'utilisation, les remplacer si nécessaire.

INSTRUCTION DE STOCKAGE :
Stockez au frais au sec à l'abri du gel et de la lumière dans leurs emballages d'origine.

INSTRUCTION DE NETTOYAGE & D'ENTRETIEN :

Aucun entretien particulier n'est préconisé pour ces types de gants.

PROTECTIVE GLOVES
Compliant with the essential requirements of Directive 89/686/CEE
and the general requirement of standards EN420:2003 & EN388:2003

COMPOSITION (Per reference):
HERCULE Black acrylic / polyamide knitted glove / black foam nitrile palm, fingers & half-back
APOLLON Yellow or grey acrylic / polyamide knitted glove / black foam latex palm & fingers
WINTER

Sizes
9 & 10
9 & 10
9 & 10

INSTRUCTIONS FOR USE:
Glove for mechanical risks, thermal risks (Contact for a few seconds with objects a temperature of down to -30°C or intense activity in an ambient temperature of ≥ +10°C) and for handling in dry atmosphere, not for exposure to chemical, electrical or micro-organism risks.

PERFORMANCES:
See attached table, the levels are obtained on the palm of the glove. They are in increasing levels of performance (from 0 to 4 or 5). 0 indicates that the glove has a lower performance level than the minimum for the individual hazard given. X: indicates that the glove has not been subjected to testing or the test method is not suitable due to the design of the gloves or the material.

(A) Abrasion (from 0 to 4): Ability of the glove to withstand wear

(B) Cutting (from 0 to 5): Ability of the glove to withstand cutting

(C) Tearing (from 0 to 4): Ability of the glove to withstand tearing

(D) Puncture (from 0 to 4): Ability of the glove to withstand puncture

(E) Dexterity (from 0 to 5): Manual ability to accomplish a task

(F) Convective Cold (from 0 to 4): Ability of the glove to withstand convective cold

(G) Contact Cold (from 0 to 4): Ability of the glove to withstand contact cold

(H) Waterproofer (0 or 1): Ability of the glove to withstand water penetration

The higher the performance, the greater the ability of the glove to withstand the associated risk. Performance levels are based on the results of laboratory tests, which do not necessarily reflect real conditions in the workplace.

USAGE LIMITS:
Do not use this glove out of the scope of use defined in the instructions above. These gloves does not contain substance known as being carcinogenic, neither toxic, nor likely to cause allergies to the sensitive people. As this glove is not waterproof, insulating properties could decrease. Ensure your gloves are intact before and during its use and replace it necessary.

STORAGE INSTRUCTIONS:
Store in a cool, dry place away from frost and light in their original packaging.

CLEANING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS:

No special maintenance is recommended for these types of gloves.

GUANTI DI PROTEZIONE
conforme ai requisiti essenziali della Direttiva 89/686/CEE
ed ai requisiti generali delle norme EN420:2003, EN388:2003 & EN511

COMPOSIZIONE (Per riferimento):
HERCULE Guanto maglia acrilico / poliammide, nero / palmo, dita e mezzo dorso in schiuma di nitrile, nero
APOLLON Guanto maglia acrilico grigio o giallo / palmo e dita in schiuma di lattice nero
WINTER

Taglie
9 & 10
9 & 10
9 & 10

ISTRUZIONI PER L'USO:
Guanti di protezione contro rischi meccanici, rischi termici (Contatto per qualche secondo con oggetti a temperatura fino a -30°C o per un'attività intensa ad una temperatura ambiente ≥ +10°C) e per uso generale di manutenzione in ambiente secco senza pericolo di rischi chimici, elettrici o di microrganismi.

PERFORMANCE:
Vedere la tabella in allegato, i livelli si ottengono sulla palma dei guanti. Vanno da quelli a minore prestazione (livello 0) a quelli a maggiore prestazione (livello 4 o 5). 0 indica che il guanto ha un livello di prestazione più scarno del minimo per il rischio individuale considerato. X: indica che il guanto non è stato testato o che il tipo di test non sembra essere conforme a livello della concezione dei guanti o dei materiali.

(A) L'abrasione (da 0 a 4) : Capacità del guanto di resistere all'usura

(B) Il taglio (da 0 a 5) : Capacità del guanto di resistere al taglio o tranciatura

(C) La lacerazione (da 0 a 4) : Capacità del guanto di resistere alla lacerazione

(D) La perforazione (da 0 a 4) : Capacità del guanto di resistere alla perforazione

(E) La destrezza (da 0 a 5) : Capacità manuale di raggiungere un obiettivo (abilità)

(F) Freddo Convettivo (da 0 a 4) : Predisposizione del guanto a resistere al freddo convettivo

(G) Freddo da Contatto (da 0 a 4) : Predisposizione del guanto a resistere al freddo da contatto

(H) Impermeabilità all'acqua (0 o 1) : Predisposizione del guanto a resistere alla penetrazione dell'acqua

Più elevata è la performance, maggiore è la capacità del guanto di resistere al rischio associato. I livelli di performance si basano sui risultati del test di laboratorio, i quali non rispecchiano necessariamente le reali condizioni del luogo di lavoro.

LIMITI D'UTILIZZAZIONE :
Non utilizzare al di fuori del proprio dominio d'utilizzo definito nelle istruzioni d'uso di cui sopra. Questi guanti non contengono sostanze riconosciute cancerogene, né tossiche né potenziali fonti di reazioni allergiche nelle persone sensibili. Non essendo impermeabili, questi guanti possono perdere le proprie proprietà isolanti. Curare l'integrità dei propri guanti prima e durante l'utilizzo, sostituirsi se necessario.

ISTRUZIONI PER LO STOCCAGGIO :
Mantenere in ambiente fresco e secco al riparo dal gelo e dalla luce nella propria confezione d'origine.

ISTRUZIONI PER LA PULIZIA & LA MANUTENZIONE :

Non è previsto alcun tipo di manutenzione particolare per questi tipi di guanti.

GUANTES DE PROTECCIÓN
conformes a las exigencias esenciales de la Directiva 89/686/CEE
y a las exigencias generales de las normas EN420:2003, EN388:2003 y EN511

COMPOSICIÓN (Por referencia):
HERCULE Guante en tejido de acrílico / poliamida negro / palma, dedos y anverso de espuma de nitrilo negro
APOLLON Guantes en tejido de acrílico gris o amarillo / palma y dedos de espuma de latex negro
WINTER

Tallas
9 & 10
9 & 10
9 & 10

INSTRUCCIONES DE USO:
Guantes de protección contra los riesgos mecánicos, los riesgos térmicos (Contacto pendiente durante algunos segundos con objetos de temperatura hasta -30°C o para una actividad intensa en temperatura ambiente ≥ +10°C), y para un uso general de mantenimiento en medio seco sin peligro de riesgos químicos, eléctricos o de microrganismos.

RENDIMIENTOS:
Ver la tabla del lado, los niveles se obtienen sobre la palma de los guantes. Van de menor rendimiento (nivel 0) a mayor rendimiento (nivel 4 o 5). 0 indica que el guante tiene un nivel de rendimiento más débil que el mínimo para el peligro individual dado. X: indica que el guante no ha sido sometido a la prueba o que el método de prueba no parece conveniente tomando en cuenta la concepción de los guantes o el material.

(A) La abrasión (de 0 a 4) : Aptitud del guante para resistir el desgaste

(B) El corte (de 0 a 5) : Aptitud del guante para resistir el desgarrado

(C) La perforación (de 0 a 4) : Aptitud del guante para resistir la perforación

(D) La destreza (de 0 a 5) : Aptitud manual para cumplir con una labor (con capacitación)

(E) Frio convectivo (de 0 a 4) : Idoneidad del guante para cumplir con la prueba de calor convectivo

(F) Frio de contacto (de 0 a 4) : Idoneidad del guante para resistir el frío de contacto

(G) Impermeabilidad al agua (0 o 1) : Idoneidad del guante para resistir la penetración del agua

Mientras mayor es el rendimiento, mayor es la capacidad del guante para resistir el riesgo asociado. Los niveles de rendimiento se basan en los resultados de pruebas en laboratorio, las cuales no reflejan necesariamente las condiciones reales en el lugar de trabajo.

LIMITES DE APLICACIÓN:
No usar fuera de su campo de aplicación definido en las instrucciones de empleo señaladas más abajo. Este guante no contiene sustancias conocidas como cancerígenas, ni tóxicas, ni susceptibles de provocar alergias a las personas sensibles. Este guante no es impermeable puede perder sus propiedades aislantes. Cuide la integridad de sus guantes antes y durante el uso; reemplácelos si es necesario.

INSTRUCCIONES DE ALMACENAMIENTO:
Almacenar en ambiente fresco y seco protegiendo del hielo y la luz en sus embalajes originales.
INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO:
No se recomienda ningún mantenimiento en particular para este tipo de guantes.

PT
em conformidade com as exigências essenciais da Directiva 89/686/CEE
e das exigências gerais das normas EN420:2003, EN388:2003 e EN511

COMPOSIÇÃO (Por referência) :
HERCULE Luva em tecido de acetato / poliamida preto / palma, dedos e metade das costas de espuma de nitrilo preto
APOLLON Luva em tecido de acetato cinza ou amarelo / palma e dedos de espuma de látex preto
WINTER

INSTRUÇÕES D'UTILIZAÇÃO :
INSTRUÇÕES D'UTILIZAÇÃO :

Luvas de proteção contra riscos mecânicos e térmicos (Contacto durante alguns segundos com objectos a temperatura até -30°C ou para uma actividade intensa a temperatura ambiente ≥ +10°C) e para utilização geral de manutenção em meio seco, sem perigo de riscos químicos, eléctricos ou de microrganismos.

DESEMPENHOS:
Ver quadro anexo, os níveis são obtidos a partir da palma da mão. Vão do menos eficaz (nível 0) ao mais eficaz (nível 4 ou 5). 0 indica que a luva tem um nível de eficiência mais baixo que o mínimo para o perigo individual apresentado. X: indica que a luva não foi submetida ao ensaio ou que o método de ensaio não parece ser conveniente devido à conceção das luvas ou do material.

(A) A abrasão (de 0 a 4): Aptidão da luva a resistir ao desgaste

(B) O corte (de 0 a 5): Aptidão da luva a resistir ao corte por golpe

(C) O rasgamento (de 0 a 4): Aptidão da luva a resistir ao rasgamento

(D) A perfuração (de 0 a 4): Aptidão da luva a resistir à perfuração

(E) A destreza (de 0 a 5): Aptidão manual para desempenhar uma tarefa (habilidade)

(F) Frio Convectivo (de 0 a 4): Capacidade da luva para resistir ao frio convectivo

(G) Frio de Contacto (de 0 a 4): Capacidade da luva para resistir ao frío de contacto

(H) Impermeabilidade à água (0 ou 1): Capacidade da luva para resistir à penetração de água

Quando mais a desempenho é elevado, mais a capacidade da luva é maior a resistir ao risco associado. Os níveis de desempenho baseiam-se nos resultados de ensaio em laboratório, os quais não refletem necessariamente as condições reais do local de trabalho.

RESTRIÇÕES DE UTILIZAÇÃO:
Não utilizar fora do campo de utilização definido nas instruções acima indicadas. Estas luvas não contêm substâncias conhecidas como sendo cancerígenas, nem tóxicas, nem susceptíveis de provocar alergias às pessoas sensíveis. Estas luvas, não sendo impermeáveis, podem perder as suas propriedades isoladoras. Verificar a integridade das suas luvas antes e durante a utilização. Substituir se necessário.

INSTRUÇÕES DE ARMAZENAMENTO:
Armazenar em lugar seco, ao abrigo do gelo e da luz nas suas embalagens de origem.

INSTRUÇÕES DE LIMPEZA E DE MANTENIMENTO:
Não é necessária nenhuma manutenção particular para este tipo de luvas.

NL
conform aan de essentiële eisen van de richtlijn 89/686/CEE
en de algemene eisen van de normen EN420:2003, EN388:2003 & EN511

SAMENSTELLING (Per referente):
HERCULE Gebreide handschoenen acryl / polyamide zwart / palm, en halve rug schuim nitril zwart
APOLLON Gebreide handschoen Acryl grijs of geel / palm en vingers schuim latex zwart
WINTER

GEBRUIKSANWIJZINGEN:
Bescher

- (C) Továbbszakító erő (N) (0-tól 4-ig) : A kesztyű továbbszakítással szembeni ellenálló képessége
 (D) Általukaszás (N) (0-tól 4-ig) : A kesztyű általukaszással szembeni ellenálló képessége
 (E) Fogásztóság (0-tól 5-ig) : A feladat elvégzéséhez szükséges készülégyesség (képesség)
 (F) Konvektív hidék (0-tól 4-ig) : A kesztyű konvektív hidégek szembeni ellenállási képessége
 (G) Kontak hidék (0-tól 4-ig) : A kesztyű kontakt hidégek szembeni ellenállási képessége
 (H) Vízállóság (0-tól 1-ig) : A kesztyű kontakt hidégek szembeni ellenállási képessége

Minél nagyobb a védelmi képesség, annál nagyobbra a kesztyű ellenállása a felmerülő kockázatokkal szemben. A védelmi szintek laboratóriumi próbavizsgálatok eredménye alapszanak, melyek nem feltétlenül tükrözik a munkavégzés valós körülisényéit, sajátosságait.

HASZNÁLATI KORLÁTOK :

A megijelző felhasználási területeken kívüli használat nem ajánlott. A kesztyük nem tartalmaznak sem rákkeltő, sem toxinikus összetevőt. A bőrrel való érintkezés érzékeny embereknek allergiás tüneteket válthat ki (termeszítési latex, bizonyos kesztyűkkel a bőrdzót készében), ebben az esetben azonnal fel kell függeszteni a kesztyű használatát, és orvoshoz kell fordulni. Vigyazzon a kesztyű épsségére használat előtt és közben! Cseréje ki, amennyiben szükséges!

TÁROLÁS : Tárolás száraz, hűvös, jól szellőző, fénytől és fagyótól védett helyen, eredeti csomagolásban.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS :

A bőrből készült termékek nem moshatók, vegyleg nem tisztíthatók.

HR **ZÁŠTITNE RUKAVICE**
 Odgovaraju osnovnim zahtjevima Direktive 89/686/CEE
 I općim zahtjevima norme EN420:2003, EN388:2003 & EN511

SESTAVA (Sa referencem):
HERCULE Rukavice premazane podložene Nitril / dvostruku postavljeni obrub od pamuka / akrilik / cm
APOLLON WINTER Rukavice Akril pleten siva ili žuta / clana i prstji pjeni lateksa / crna

Veličina
9 & 10
9 & 10

UPUTEZA ZA UPOTREBU
 Rukavice za zaštitu od mehaničkih rizika, termičkih rizika (Dodir sa predmetima od nekoliko sekundi do temperature od -30°C ili u slučaju intenzivnog krtejanja pored temperature okoliša od +10°C), i za općenitu upotrebu i održavanje u suhom okruženju bez opasnosti od hemijskih i električnih rizika i bez izlaganja mikroorganizmima.

PERFORMANSE

Vidi tabelu u prilogu, razine se odnose na dlanove rukavica. Počinju sa nižim razinama performansi (razina 0) do najvećih (razina 4 ili 5). O 0 nači da je rukavica na najnižoj razini performansi i da daje minimalnu zaštitu u slučaju opasnosti. X. Znaci da rukavica nije podvržena testiranju ili da metoda testiranja ne odgovara konceptu rukavice ili materijalu.

(A) Abrazija (od 0 do 4) : Sposobnost rukavice na otpor habanju

(B) Otpornost na kidanje pri rezanju (0 do 5) : Sposobnost rukavice na otpor kidanju i rezanju

(C) Otpornost na kidanje (0 do 4) : Sposobnost rukavice na otpor kidanju

(D) Otpornost na bušenje (0 do 4) : Sposobnost rukavice na otpor bušenju

(E) Spretnost (0 do 5) : Vještina ruku pri obavljaju nekom zadatku (spretnost)

(F) Konvektivna hladnoća (od 0 do 4) : Sposobnost rukavica na otpornost na konvektivnu hladnoću

(G) Kontaktarna hladnoća (od 0 do 4) : Sposobnost rukavica na otpornost na kontaktivnu hladnoću

(H) Nepromotivost za vodu (0 ili 1) : Sposobnost rukavica na otpornost na prodiranje vode

Što su performanse na višoj razini to je sposobnost rukavice viša na otpornost riziku. Razine izvedbe su snizene u usporedbi sa laboratorijskim rezultatima, koji nužno ne odražavaju uvjete povezane sa radnim mestom na kojem se konstite rukavice.

GRANICE UPOTREBE:
 Na konstitute rukavice izvan upotrebe definiranog u uputama za upotrebu. Ove rukavice ne sadrže poznate kancerogene ili otrovne tvari. Kontakt sa kožom može prouzročiti alergijske reakcije kod osjetljivih korisnika (prirodna guma, na zaprećinama nekih rukavica) i u tom slučaju ih nemoxiti i posavjetujte se sa svojim liječnikom. Ove rukavice nisu namjenjene i mogu izgubiti svoje izolacijske osobine ukoliko se smocene. Pazite da su rukavice uvijek čitave i neštetne, ako je potrebno zamjenite ih novima

UPUTE ZA ČUVANJE:
 Čuvajte ih na svježem i suhom mjestu dolje od lepljivih i topnih tvari i svjetla u njihovoj originalnoj ambalaži..

SAVJET ZA ODRAŽAVANJE I ČIŠĆENJE:
 Ovim rukavicama nije potrebno nikako odražavati.

SL **VARNOSTNE ROKAVICE**
 Ustrezajo zahtevam Direktive 89/686/CEE
 in splošnim zahtevam norme EN420:2003, EN388:2003 & EN511

SESTAVA (In reference):
HERCULE Rukavice premazane u podložene s PVC-jem / dvojno podložena obroba iz bomboja / akrilik / crna
APOLLON WINTER Rukavice Akril pleten siva ali rumena / dlan i prste pena iz lateksa / crna

Velikosti
9 & 10
9 & 10

NAVODILA ZA UPORABO:
 Zaščitne rukavice proti nevarnosti zaradi mehaničkih, termičnih (Stik za nekaj sekund s predmeti s temperaturom do -30 °C ali za intenzivno delo pri temperaturi okolina >= +10 °C) rizikov, za zaščito protiv konvektivnem mirazu, in kontaktu z mirzilom okoljem, za splošno uporabo, v suhem prostoru, brez nevarnosti zaradi kemičnih, mikrobioloških ali električnih rizikov.

PERFORMANSE
 Glej tabelo u prilogu, nivoji se nanašajo na dlan rukavice. Začenjajo se z nižimi nivoji performans (nivo 0) do največjih nivojev (nivo 4 ali 5). Pomeni, da so rukavice na najnižem nivoju performansi in da nudijo minimalno zaščito v primeru nevarnosti. X. Pomeni, da rukavice niso prekušene ali da metoda preskušanja ne ustrez konceptu rukavice ali materialu.

(A) Abrazija (od 0 do 4) : Sposobnost rukavice glede odpornosti proti obrabi.

(B) Odpornost proti trganju pri rezanju (0 do 5) : Odpornost rukavice proti trganju in rezanju

(C) Odpornost proti trganju (0 do 4) : Odpornost rukavice proti trganju

(D) Odpornost proti preluknjivanju (0 do 4) : Odpornost rukavice proti preluknjivanju

(E) Spretnost (0 do 5) : Spretnost rukavice pri opravljanju neke naloge (spretnost)

(F) Mraz zaradi konvekcije (od 0 do 4) : Rukavice, ki so odporne proti mrazu, ki je posledica konvekcije

(G) Mraz zaradi kontakta (od 0 do 4) : Rukavice, ki so odporne proti mrazu, ki je posledica kontakta

(H) Neprepustnost vode (0 ali 1) : Rukavice, ki so neprepustne za vodo

Bolji kot so performansi visoki, večja je odpornost proti rizikom. Nivoji izvedbe so nižji v primerjavi z laboratorijskimi rezultati, kar pa ne pomeni, da ne prikujujo pogojev na delovnih mestih, kjer se rukavice uporabljajo.

OMEJITVE UPORABE:
 Ne uporabljajte rukavice izven območja uporabe, definirane v navodilih za uporabo. Te rukavice ne vsebujejo znanih rakačnih ali strupenih snovi. S tiski lahko povzroči alergijske reakcije pri občutljivih osebah (na zaprečinah nekaterih rukavic je naravna guma). V takšnih primerih jih ne uporabljajte. Posvetujte se s svojim zdravnikom. Rukavice niso vodonepropustne, lahko izgubijo izolacijo in zaščito. Pazite, da bodo rukavice vedno cele in ne poskušavate. Po potrebi jih zamenjajte z novimi.

NAVODILA ZA SHRANJEVANJE:
 Rukavice hranite v zrcenem in suhem prostoru, proč od lepljivih in topnih snovi in svetlobe. Hranite jih v njihov originalni embalaži..

NASVET ZA VZDRŽEVANJE IN ČIŠĆENJE:
 Teh rukavici je potrebno zdrževati.

SV **SKYDDSHANDSKAR**
 Uppfyller de viktigaste kraven i direktivet 89/686/EEG
 och de allmänna kraven i normerna EN420:2003, EN388:2003 & EN511

BESKRIVNING (Per referens):
HERCULE Förstärkt handske i PVC / foder i bomull / akryl / svart
APOLLON WINTER Handske Akryl stickad grå eller gul / Palm + fingrar skum latex / svart

Storleks
9 & 10
9 & 10

ANVÄNDARINSTRUKTION:
 Skyddshandskar mot mekanisk och termisk risk (kontakt i nägra sekunder med objekt med temperatur ner till -30 °C eller vid intensiv aktivitet i rumstemperatur >= +10 °C) för koldskydd både vid beröring och vinddrag samt för allmän hantering i torr miljö ej utsatt för kemisk, elektrisk eller mikroorganismisk risk.

EGENSKAPER:
 Den bedömmning som anges i vidstående tabell avser materialet i innerhanden. Sämta värde är 0 och bästa värde är 5. 0 anger att handsken har egenskaper som inte är tillräckliga för personlig skyddsutrustning. X anger att handsken inte provats eller att provning utlits på ett sätt som ger fullgod utvärdering av handsken och dess material.

(A) Silstryka (0 - 4): Handskens förmåga att motstå nätring

(B) Skärhäftfasthet (0 - 5): Handskens förmåga att motstå skärning*

(C) Rivhäftfasthet (0 - 4): Handskens förmåga att motstå rivning*

(D) Skyyd mot perforation (0 - 4): Handskens förmåga att motstå perforation

(E) Flexibilitet (0 - 5): Handskens flexibilitet vid arbete

(F) Konvektiv kyla (från 0 till 4) : Handskens förmåga att skydda mot nedkylning i luft (isolationsförmåga).

(G) Konduktiv kyla (från 0 till 4) : Handskens förmåga att skydda mot avkylning vid kontakt med en kall yta (ledningsmotstånd)

(H) Vattenhärtighet (0 eller 1) : Måttning av handskens motstånd mot vattengenomträngning

Jämför bedömmning desto bättre prestanda och hållfasthet för angivna risker. Bedömmningarna är baserade på laboratorietester som inte nödvändigtvis helt återspeglar verkliga prestationer handskarna utsätts för under arbete.

GRÄNSER FÖR ANVÄNDNINGEN:
 Använd inte handskarna utanför det användningsområde som ovan beskrivits. Dessa handskar innehåller ingåna ämnen som är belagt cancerogen eller toxiska. Kontakt med huden kan framkalla allergiska reaktioner hos känsliga personer, tex från den latex i handskens i vissa handskar. I sådana fall skall användning av handskens avbrytas och läkare uppökas. Handskarna är inte vattentäta och kan förlora sin koldskyddande egenskaper om de utsätts för vatten. Kontrollera handskarna före och under användningen. Det dem mot nya vid behov.

FÖRVARING:
 Förvaras i sin originalförpackning, svalt och torrt, frost- och ljusskyddat.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL:
 Dessa typer av handskar kräver inget särskilt underhåll.

SVK **SIKKERHEDSHANDSKER**
 i overensstemmelse med de vigtigste krav i Direktiv 89/686/CEE
 samt de generelle krav i norm EN420:2003, EN388:2003 og EN511

SAMMENSÆTNING (med referens):
HERCULE Nitrit-understretted, neddypet handske / Bomulds/acrylboudé foer / sort
APOLLON WINTER Akrylstrik handske grå eller gul / Håndflade & fingre skum latex / sort

Størrelser
9 & 10
9 & 10

ANVÄNDARINSTRUKTION:
 Sikkerhedshandsker med mekanisk och termisk risk (kontakt i nogle sekunder med objekt med temperatur ner til -30 °C eller ved intensiv aktivitet i rumstemperatur >= +10 °C) for koldskydd både ved berøring og vinddrag samt for allmenn hantering i torr miljø ellers ikke utsatt for kemisk, elektrisk eller mikroorganismisk risiko.

YDELSELSER:
 Se vedlagde skema, nævnevaluene er opnært i handskernes håndflade. De går fra mindste ydelse (niveau 0) til højeste ydelse (niveau 4 eller 5). 0 angiver, at handsken har et ydelsesniveau, der er mindre end det minimum, der er angivet for hver enkelt fareklasser. X : Angiver, at handsken ikke er efterprøvet, eller at prøvetoden ikke synes at passe til handskens eller materiellets design.

(A) Afskrabning (fra 0 til 4) : Handskens evne til at modstå slid.

(B) Brud (fra 0 til 5) : Handskens evne til at modstå gennemsækning.

(C) Overvintring (fra 0 til 4) : Handskens evne til at modstå utvinnring.

(D) Perforation (fra 0 til 4) : Handskens evne til at modstå perforation.

(E) Håndelag (fra 0 til 5) : Manuel evne til at udfore en opgave (dughedig)

(F) Konvektiv kule (fra 0 til 4) : Handskens evne til at modstå konvektiv kulde

(G) Konvektiv kulde (fra 0 til 4) : Handskens evne til at modstå vandgenomtrængning

(H) Vandtæthet (0 eller 1) : Handskens evne til at modstå vandgenomtrængning

Jo højere modstanden er, desto større er handskens evne til at modstå den tilsvarende risiko. Ydelsesniveauerne er baseret på prøveresultater i laboratoriet, hvilke ikke nødvendigvis afspejler de reelle forhold på arbejdsstedet.

ANVENDELSESBEGREBNINGER:
 Bør ikke bruges på anden måde end defineret i ovenstående brugsnævninger. Disse handsker indeholder ikke bestanddele, der end kender som kraftfremkaldende eller giftige. Kontakt med huden kan børke allergiske reaktioner for følsomme personer (naturlig latex i håndledskanten på visse handsker). Hvis det sker, stop anvendelsen og sæg læge. Disse handsker er ikke vandtætte og kan derfor miste deres isolerende egenskaber. Sørg for, at håndskerne er hele før og efter anvendelse, udsæt dem om nødvendigt.

OPBEVARINGSANVISNING:
 Opbevar dem køligt og tørt, i sikkerhed for frost og lys, i deres originalemballage.

RENGØRING/VEDLIGEHOLDESINSTRUKSJON:
 Der kræves ikke noget særskilt vedligehold for denne type handsker.

SUOJAKÄSINEET
 täyttävät direktiivin 89/686/ETY oleelliset ja standardien EN420:2003, EN388:200